

A close-up photograph of two hands shaking. The hand on the left is dark-skinned, and the hand on the right is light-skinned. The background is a plain, light grey color.

TELL ROTARY'S STORY

Voice and Visual
Identity Guidelines

ДА РАЗКАЖЕМ
ИСТОРИЯ ЗА
РОТАРИ

Правила за гласова
и визуална



Лога Конфигурации

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

В продължение на много години нашето колело на Ротари стоеше само като наше лого на означения и комуникационни материали.

Въпреки че думите Ротари Интернешънъл бяха вградени в колелото, трудно се четяха от разстояние. В резултат, широката общественост не винаги разпознаваше участието на Ротари в проект или дейност. Ето защо ние решихме да разширим официалното ни лого като включим думата „Ротари“ в непосредствена близост до колелото. Това е нашето официално лого и нашата запазена марка, които трябва да се използват, когато е възможно. Колелото на Ротари е нашият отличителен знак. Като компонент от нашето официално лого, то може да бъде мащабирано за по-голямо въздействие и използвано отделно, но в непосредствена близост до запазената марка (masterbrand signature). Например, по време на събитие, в предната част на подиума можете да изложите голямо колелото на Ротари, над което на екран да покажете официалното лого. Или пък можете да използвате пропорционално увеличен отличителния знак (mark of excellence) на лицевата страна на брошура и логото на гърба. Примерите за дизайн на страници 16, 35 и 40 показват някои лесни начини за следване на тези правила.

Masterbrand Signature (Our Official Logo)
Запазена марка (нашето официално лого)



What logo format do I use for:

Print	.eps	spot or cmyk
Embroidery	.eps	spot or cmyk
Silkscreen	.eps	spot or cmyk
Word Doc (Print)	.png	rgb
PowerPoint	.png	rgb
Digital:		
Web/Email	.png	rgb
Tablet/Mobile		

Mark of Excellence (Our Wheel)
Отличителен знак (нашето колело)



Лога

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Цветови вариации,
запазена марка (master brand)

Пълноцветната (full-color) сигнатура на Ротари е нашата предпочитана версия за употреба в дигиталната среда и при печат с поне два цвята. Думата „Ротари“ трябва да се изобразява в Ротарианско кралско синьо (Rotary Royal Blue) или бяло, следвана от нашето колело в Ротарианско златно (Rotary Gold), освен ако двуцветният печат не е възможен или фонът предава неяснота на златното. Едноцветните варианти на сигнатурата на Ротари са в черно, Ротариански азур (Rotary Azure) и бяло за обратен/негативен тип. Тези могат да се прилагат за едноцветен печат или на много сложни фонове, които могат да затруднят четливостта или появата на цветовете. За по-добър контраст и четливост да се използва правилната цветова версия: положителни цветове за светъл или бял фон и обратно за тъмен фон. Сравними металически версии на цветовете на Ротари могат да бъдат използвани за специални обстоятелства.

За повече подробности относно нашата цветова палитра, вижте страници 23-24.

Full Color (Пълноцветно)

Positive (for light or white backgrounds)
Позитивен (за светъл или бял фон)



Reversed (for dark backgrounds)
Обратен/негативен (за тъмен фон)

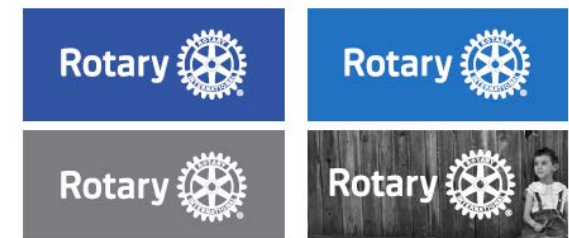


One Color (Едноцветно)

100% black
100% черно

100% Rotary Azure
100% Ротари Азур

100% white (for dark backgrounds)
100% бяло (за тъмен фон)



Кой лого формат да използвам за:

Print	.eps	spot or cmyk
Embroidery	.eps	spot or cmyk
Silkscreen	.eps	spot or cmyk
Word Doc (Print)	.png	rgb
PowerPoint	.png	rgb
Digital: Web/Email Tablet/Mobile	.png	rgb

Лога

Цветови вариации,
отличителен знак
(mark of excellence) = колелото на Ротари

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Колелото на Ротари – нашият отличителен знак, трябва да се изобразява в Ротарианско златно, освен ако двуцветния печат не е възможен или фонът предава неяснота на златното. Когато печатате на бял фон, се уверете, че използвате правилните цветови формули, както е показано на страница 24. Достатъчно мастилено покритие трябва да произведе напълно ясно/четливо колело, както е показано в дясно.

Едноцветните варианти са в черно, Ротариански азур (Rotary Azure) и бяло за обратен/негативен тип. Тези трябва да се прилагат основно за едноцветен печат.

Сравними металически версии на Ротари златния цвят (Rotary Gold) могат да бъдат използвани за специални обстоятелства.

За повече подробности относно нашата цветова палитра, вижте страници 23-24.



Rotary Gold

Full Color

Dark image



Light image

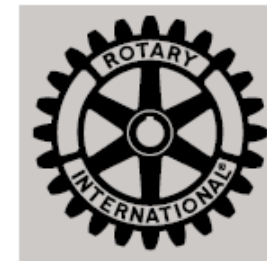


Acceptable solid background colors



One Color

100% black



100% Rotary Azure



100% white (reversed)



Кой лого формат да използвам за:

Print	.eps	spot or cmyk
Embroidery	.eps	spot or cmyk
Silkscreen	.eps	spot or cmyk
Word Doc (Print)	.png	rgb
PowerPoint	.png	rgb
Digital: -Web/Email -Tablet/Mobile	.png	rgb

Лога

Използване на колелото на Ротари – нашият отличителен знак (our mark of excellence)

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Да се използва в голям размер

Нашият отличителен знак е символ на нашето лидерство. Той трябва да се изобразява голям в комуникации с високо въздействие, за да прави смело изявление или да насърчава чувството за неотложност.

Да бъде в непосредствена близост до запазената марка (masterbrand signature)

Отличителният знак трябва да се изобразява с една от нашите сигнатури, а не самостоятелно. На страници 31-40 вижте примери за дизайн за идеи как тези елементи да бъдат в непосредствена близост.

Да се избягва прекомерната употреба

Да се пази за корици или маркетингови материали от една страница като постери или реклами, ако е необходимо. Въздржане от многократното му повтаряне в рамките на всяко съобщение или използването му във вторични ситуации като вътрешни спредове или второстепенни уеб страници.

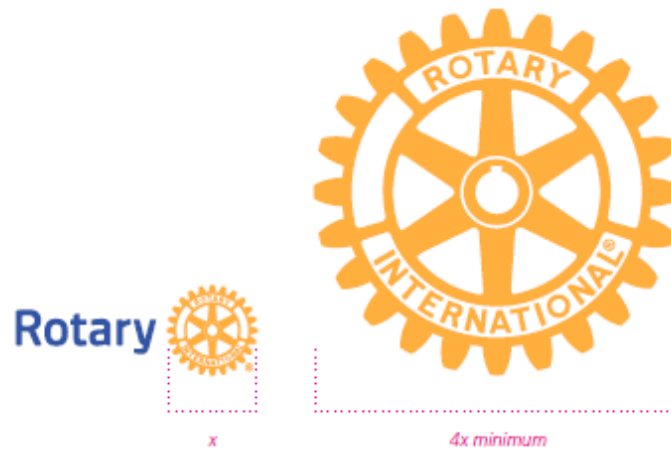
За цветови опции, вижте страница 15.

Размер (Size)

Size relationship of mark of excellence and masterbrand signature
Отношение размер на отличителен знак и запазена марка

Size

Size relationship of mark of excellence and masterbrand signature



Непрозрачност (Opacity)

100% opaque on solids
100% непрозрачен върху плътни основи

Opacity

100% opaque on solids

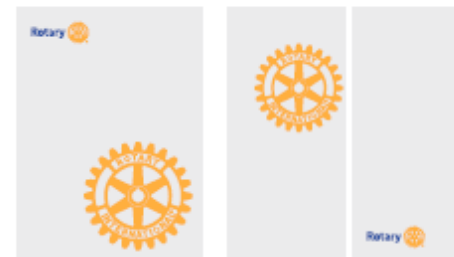


Examples (mark of excellence in proximity to masterbrand signature)

Single-page communications






Multipage (front/back)



Лога

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Свободно пространство
и минимални размери за печат

Лого	Минимален размер за печат
<p>Запазена марка Masterbrand signature</p> <p>Минимален размер 13mm / 0.5"</p> <p>Няма ограничения за максимална височина</p> 	
<p>Отличителен знак Mark of excellence</p> <p>Минимален размер 4x височина на колелото в запазената марка</p> <p>Няма ограничения за максимална височина</p> 	<p>Минимално съотношение: 52mm / 2" когато е заедно със запазената марка</p>

Кой лого формат да използвам за:

Print	.eps	spot or cmyk
Embroidery	.eps	spot or cmyk
Silkscreen	.eps	spot or cmyk
Word Doc (Print)	.png	rgb
PowerPoint	.png	rgb
Digital: -Web/Email -Tablet/Mobile	.png	rgb

СВОБОДНО ПРОСТРАНСТВО










Свободно пространство –
това е пространството около
запазената марка. То е равно
на височината на главното „P“
в надписа Ротари.

Лога

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Свободно пространство
и минимални размери за дигитални устройства

Лога	Минимален размер за десктоп/лаптоп	Минимален размер за мобилен телефон/таблет
<p>Запазена марка Masterbrand signature</p> <p>Минимален размер 60px Няма ограничения за максимална височина</p> 		
<p>Отличителен знак Mark of excellence</p> <p>Минимален размер 4x височина на колелото в запазената марка Няма ограничения за максимална височина</p> 	<p>Минимално съотношение: 240px когато е заедно със запазената марка</p> <p>120px когато е заедно с опростената сигнатура</p>	<p>Минимално съотношение: 320px когато е заедно със запазената марка</p> <p>160px когато е заедно с опростената сигнатура</p>
<p>Опростена сигнатура Simplified signature</p> <p>За дигитална малка употреба и ограничени пространства</p> <p>Максимална височина до 60px за десктоп/лаптоп 80px за мобилен телефон/таблет</p> <p>Минимален размер 30px за десктоп/лаптоп 40px за мобилен телефон/таблет</p> 		

СВОБОДНО ПРОСТРАНСТВО



Свободно пространство за запазената марка е равно на височината на малката буква „o“ в надписа Ротари.

Лога

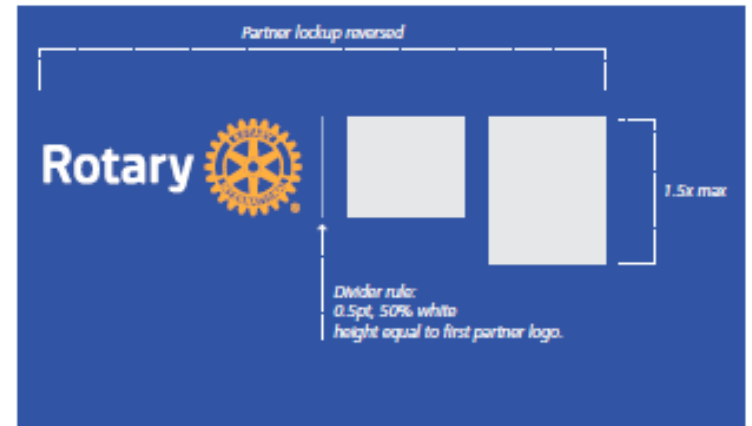
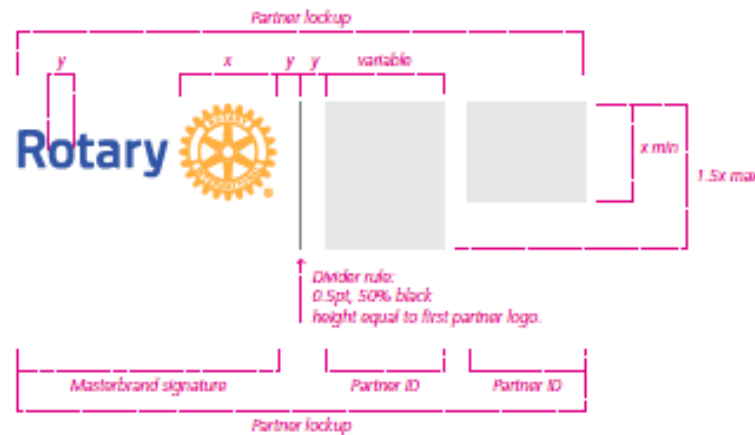
Система за сигнатура с партньори

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Партньори са външни организации, които сътрудничат на Ротари за разработване, подкрепа и изпълнение на програми и проекти за служба. За създаване на партньорска схема, следвайте насоките, илюстрирани на тази страница. В една схема могат да бъдат поставени един или няколко партньори стига да се запазва последователното отстояние на елементите. Минималната височина на партньорските лога е равна на логото на Ротари, а максималната височина не може да надвишава 1.5 пъти логото на Ротари. Широчината на партньорските лога може да варира, но визуално не трябва да „смачкава“ запазената марка.

PARTNERS

Construction



Examples: Strategic, Project, or Service Partners



Things to Avoid



Example: Centers for Peace



Example: Fellowships



Цветова палитра

Преглед

Ние сме интелигентни, съчувствени, упорити и вдъхновяващи и избрахме набор от цветове, за да изразим тези характеристики.

Няколко нюанса на **СИНЬО** и малко **ЗЛАТНО** са нашите преобладаващи цветове. За да създаваме единен изглед и усещане, тези лидерски цветове трябва да бъдат използвани по-често от други цветове в нашата палитра. Най-често използвайте Ротариански аzur (Rotary Azure) и запазете Ротарианското небесно синьо (Rotary Sky Blue) и Ротарианското кралско синьо (Rotary Royal Blue) за допълване и подчертаване. Ротарианското златно (Rotary Gold) трябва да се използва като „бижуто“ на една страница.

Пестеливо използвайте второстепенните цветове, за да създадете акцент на случая или разграничаване в рамките на серия, ако е приложимо.

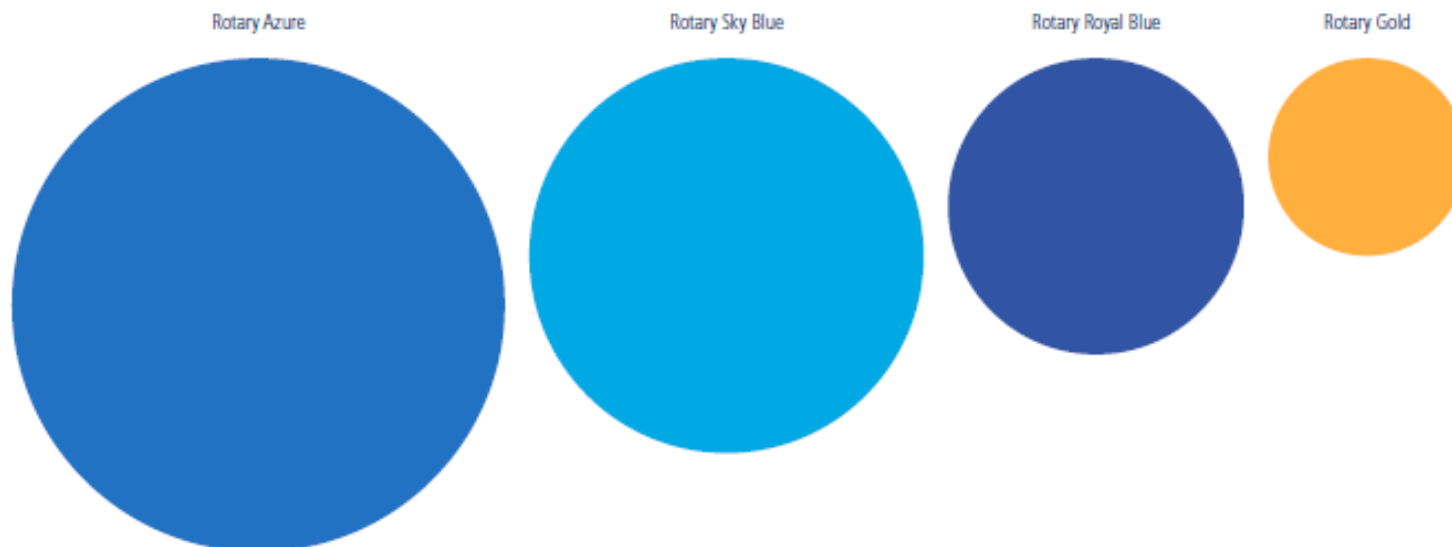
Пастелните и неутрални цветове предават необходимата гъвкавост, когато се работи с фонове (backgrounds), макети (layouts) и йерархия на информацията, без да изпъкват.

Всички цветове са внимателно подбрани, за да се допълват в повечето ситуации. Те трябва да се използват в чистия си вид и никога екранирани.

Сравними металически версии на тези цветове могат да бъдат използвани при специални обстоятелства като означения или значки, или когато се използва фолио за награди и сертификати.

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Rotary Leadership Colors Ротариански лидерски цветове

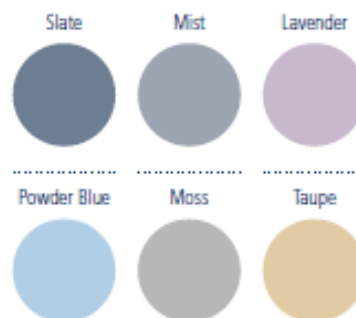


Secondary Colors



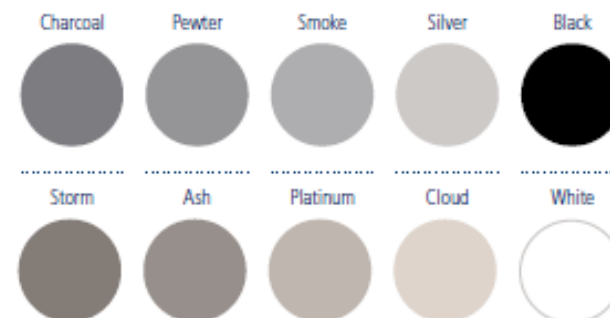
Вторични цветове

Pastels



Пастелни

Neutrals



Неутрални

Цветова палитра

Формула кодове

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Когато използвате нашата цветова палитра, се уверете, че прилагате правилните формулировки, описани на тази страница.

Нашите цветове не трябва да бъдат екранирани или коригирани.

Формулите с покритие и без покритие са показани, както следва:

























Pantone™ за цветове

CMYK за 4-цветен процес

RGB за дигитални устройства

Hexadecimal за уеб

За да създадете ASE файлове с последните мостри на палитрата, моля свържете се на graphics@rotary.org.

Rotary Leadership Colors		Secondary Colors		Pastels		Neutrals			
									
Azure PMS 2175C C99 M47 Y0 K0 PMS 2175U C99 M53 Y0 K0 Hex #005daa R0 G93 B170	Sky Blue PMS 2202C C96 M0 Y6 K0 PMS 2202U C94 M0 Y6 K0 Hex #01b4e7 R1 G180 B231	Cranberry PMS 214C C0 M100 Y22 K0 Rubine RedU C0 M100 Y22 K0 Hex #d91b5c R217 G27 B92	Turquoise PMS 7466C C90 M0 Y38 K0 PMS 7466U C88 M0 Y27 K0 Hex #009999 R0 G153 B153	Slate PMS 2165C C68 M43 Y30 K9 PMS 2166U C68 M46 Y30 K13 Hex #687090 R104 G125 B144	Mist PMS 2162C C40 M23 Y18 K1 PMS 2162U C42 M26 Y18 K4 Hex #9ea6b4 R158 G166 B180	Charcoal Cool Gray 11C C48 M22 Y24 K66 Cool Gray 11U C15 M0 Y0 K60 Hex #58585a R88 G88 B90	Pewter Cool Gray 8C C23 M11 Y13 K41 Cool Gray 8U C10 M0 Y0 K50 Hex #919295 R145 G146 B149	Smoke Cool Gray 5C C0 M0 Y0 K33 Cool Gray 5U C0 M0 Y0 K33 Hex #c0c0c0 R188 G189 B192	Silver Cool Gray 2C C14 M10 Y13 K0 Cool Gray 2U C14 M10 Y16 K0 Hex #e7e7e8 R231 G231 B232
									
Royal Blue PMS 286C C100 M80 Y9 K2 PMS 286U C100 M92 Y9 K2 Hex #00246c R23 G69 B143	Gold PMS 130C C0 M41 Y100 K0 PMS 129U C0 M35 Y100 K0 Hex #f0e000 R247 G168 B27	Violet PMS 2070C C57 M91 Y0 K0 PMS 2070U C54 M99 Y0 K0 Hex #872175 R135 G33 B117	Orange PMS 2018C C0 M68 Y95 K0 PMS 2018U C0 M58 Y95 K0 Hex #ff7600 R255 G118 B0	Lavender PMS 665C C17 M20 Y0 K8 PMS 665U C17 M20 Y0 K8 Hex #c6bcd0 R198 G188 B208	Powder Blue PMS 290C C25 M4 Y5 K0 PMS 545U C28 M4 Y0 K0 Hex #c9dee9 R201 G222 B233	Storm Warm Gray 10C C51 M46 Y55 K19 Warm Gray 10U C51 M46 Y45 K19 Hex #675d58 R103 G93 B88	Ash Warm Gray 7C C41 M34 Y44 K4 Warm Gray 7U C41 M38 Y37 K8 Hex #958d85 R149 G141 B133	Platinum Warm Gray 3C C25 M22 Y32 K0 Warm Gray 3U C25 M22 Y28 K2 Hex #c5c1bb R197 G193 B187	Cloud Warm Gray 1C C15 M12 Y17 K0 Warm Gray 1U C15 M12 Y17 K0 Hex #e6e5d8 R230 G229 B216
									
Moss PMS 7537C C36 M23 Y34 K0 PMS 7537U C36 M23 Y30 K0 Hex #a7aca2 R167 G172 B162	Taupe PMS 7501C C13 M16 Y35 K0 PMS 7501U C13 M16 Y35 K0 Hex #d9c89e R217 G200 B158					Black C0 M0 Y0 K100 Hex #000000 R0 G0 B0	White C0 M0 Y0 K0 Hex #ffffff R255 G255 B255		

Типография

Лицензирани и
свободни шрифтове

НАШИЯТ ИЗГЛЕД

Лицензирана опция – шрифтове за закупуване

Първичен*, използвайте ГЛАВНИ БУКВИ състен стил (ALL CAPS condensed style) за заглавия и основна навигация. За вторични заглавия, вторична навигация, информационни графики, схеми, идентификатори или плътен текст използвайте обикновен стил (regular style).

**FRUTIGER
LT STD**

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

47 Light Condensed
57 Condensed
67 Bold Condensed
77 Black Condensed

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

45 Light
46 Light Italic
55 Roman
56 Italic
65 Bold
66 Bold Italic
75 Black
76 Black Italic
95 Ultra Black

Вторичен*, използвайте за плътен текст, вторични заглавия, надписи, означения или идентификатори.

Sentinel

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Light
Light Italic
Book
Book Italic
Medium
Medium Italic
Semibold
Semibold Italic
Bold
Bold Italic
Black
Black Italic

Безплатна опция – когато шрифтовете Frutiger и Sentinel не са налични или се заплащат

Първичен*, за дигитални (уеб) приложения или когато Frutiger LT STD не е наличен.

**OPEN SANS
CONDENSED**

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Condensed Light
Condensed Light Italic
Condensed Bold

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Light
Light Italic
Regular
Italic
Semibold
Semibold Italic
Bold
Bold Italic
Extra Bold
Extra Bold Italic

Първичен*, за Microsoft Office приложения или когато Open Sans Condensed не е наличен. Шрифтът трябва да бъде използван по подобие на Frutiger за заглавия, вторична навигация и т.н.

**ARIAL
NARROW**

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Regular
Italic
Bold
Bold Italic

**ARIAL
REGULAR**

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Italic
Bold
Bold Italic

Вторичен*, за дигитални (уеб) приложения и за Microsoft Office приложения или когато Sentinel не е наличен. Шрифтът трябва да бъде използван по подобие на Sentinel за плътен текст, вторични заглавия и т.н.

Georgia

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Regular
Italic
Bold
Bold Italic

* За информация относно закупуване на тези шрифтове, се свържете graphics@rotary.org.